

Polonia-Varșovia: Lucrări generale de construcții de conducte

OJ S 93/2016 14/05/2016

Anunț de participare

Lucrări

Directiva 2004/18/CE

Secțiunea I: Autoritatea contractantă

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: Veolia Energia Warszawa S.A.

Adresă: ul. Puławska 2

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-566

Țară: Polonia

Persoană de contact: Dział Zakupów, Sekcja Postępowañ

În atenția: Małgorzata Pyk

E-mail: [vew.zakupy@veolia.com](mailto:vew.zakupy@veolia.com)

Telefon: +48 225688473

Fax: +48 225688475

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa generală a autorității contractante: [www.energiadlawarszawy.pl](http://www.energiadlawarszawy.pl)

**Informații suplimentare pot fi obținute de la:**

adresa menționată mai sus

**Caietul de sarcini și documente suplimentare (inclusiv documentele pentru dialog competitiv și sistemul de achiziție dinamic) pot fi obținute de la:**

adresa menționată mai sus

**Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse:** adresa menționată mai sus

**I.2. Tipul autorității contractante**

Altele: Przedsiębiorstwo prywatne

**I.3. Activitate principală**

Altele: Usługi związane z dystrybucją ciepła

**I.4. Atribuirea contractului în numele altor autorități contractante**

Secțiunea II: Obiectul contractului

---

**II.1. Descriere**

**II.1.1. Denumirea atribuită contractului de autoritatea contractantă**

Roboty budowlane w zakresie: Przebudowy osiedlowej s.c. na odcinku od komory C-43/P-5 do komory C-43/P-5/L-3 przy ul. Domaniewskiej – Zadanie I, Przebudowy przyłącza sieci ciepłowniczej na odcinku od bud. przy ul. Frascati 2 do bud. przy ul. Wiejskiej 10 (Maszyńskiego 10) – Zadanie II oraz Przebudowy sieci ciepłowniczej od komory B-18 do budynków przy ul. Trębackiej 3/5 oraz Krakowskie Przedmieście 15/23 (wraz z przyłączami s. c.) – Zadanie III tj. budowa sieci ciepłowniczej i przyłączy sieci ciepłowniczej, w technologii preizolowanej w płaszczu osłonowym HDPE oraz w płaszczu osłonowym SPIRO z rezystancyjnym systemem sygnalizacyjno-alarmowym zgodnym z systemem „Brandes” w ramach Projektu „Wymiana wymiennikowych węzłów grupowych na indywidualne węzły

cieplne wraz z modernizacją komunalnej sieci ciepłowniczej, w rejonach zwartej zabudowy wielorodzinnej m.st. Warszawy, na obszarach o przekroczonych dopuszczalnych poziomach zanieczyszczeń powietrza”, współfinansowanego ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy – URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

#### **II.1.2. Tipul contractului și locul de executare sau de livrare**

Lucrări  
Cod NUTS

#### **II.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

#### **II.1.4. Informații privind acordul-cadru**

#### **II.1.5. Descrierea succintă a contractului sau a achiziției/achizițiilor**

Roboty budowlane w zakresie: Przebudowy osiedlowej s.c. na odcinku od komory C-43/P-5 do komory C-43/P-5/L-3 przy ul. Domaniewskiej – Zadanie I, Przebudowy przyłącza sieci ciepłowniczej na odcinku od bud. przy ul. Frascati 2 do bud. przy ul. Wiejskiej 10 (Maszyńskiego 10) – Zadanie II oraz Przebudowy sieci ciepłowniczej od komory B-18 do budynków przy ul. Trębackiej 3/5 oraz Krakowskie Przedmieście 15/23 (wraz z przyłączami s. c.) – Zadanie III tj. budowa sieci ciepłowniczej i przyłączy sieci ciepłowniczej, w technologii preizolowanej w płaszczu osłonowym HDPE oraz w płaszczu osłonowym SPIRO z rezystancyjnym systemem sygnalizacyjno-alarmowym zgodnym z systemem „Brandes” w ramach Projektu „Wymiana wymiennikowych węzłów grupowych na indywidualne węzły cieplne wraz z modernizacją komunalnej sieci ciepłowniczej, w rejonach zwartej zabudowy wielorodzinnej m.st. Warszawy, na obszarach o przekroczonych dopuszczalnych poziomach zanieczyszczeń powietrza”, współfinansowanego ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy – URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

#### **II.1.6. Cod(uri) CPV**

45231100 Lucrări generale de construcții de conducte

#### **II.1.7. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: nu

#### **II.1.8. Loturi**

Contractul este împărțit în loturi: nu

#### **II.1.9. Informații privind variantele**

Vor fi acceptate variante: nu

### **II.2. Obiectul achiziției**

#### **II.2.1. Cantitatea totală sau domeniul**

#### **II.2.2. Informații privind opțiunile**

#### **II.2.3. Informații privind reînnoirile**

### **II.3. Durata contractului sau termenul de finalizare**

## **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

### **III.1. Condiții referitoare la contract**

#### **III.1.1.**

## Depozite și garanții solicitate

N/d.

### III.1.2. Principalele condiții de finanțare și modalități de plată și/sau trimitere la dispozițiile relevante care le reglementează

Rozliczenie robót odbywać się będzie na podstawie faktur częściowych i faktur rozliczeniowych osobno dla sieci

ciepłowniczej osiedlowej i każdego przyłącza sieci ciepłowniczej oraz za demontaż sieci ciepłowniczej:

Wykonawca wystawi fakturę częściową na kwotę stanowiącą 80 % wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i

przyłączy sieci ciepłowniczej, wykonanego zgodnie z dokumentacją projektową, po podpisaniu przez inspektora

nadzoru z ramienia Zamawiającego odpowiedniego protokołu odbioru technicznego oraz protokołu odbioru

finansowego,

faktury rozliczeniowe, obejmujące pozostałe kwoty wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i przyłączy sieci

ciepłowniczej, wystawiane zostaną przez Wykonawcę po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia

Zamawiającego protokołu odbioru końcowego, protokołu odbioru finansowego, uruchomieniu sieci ciepłowniczej

i przekazaniu na rzecz Zamawiającego,

Wykonawca wystawi fakturę stanowiącą 100 % wynagrodzenia za demontaż nieczynnej, po likwidacji węzła

grupowego sieci ciepłowniczej, po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia Zamawiającego protokołu

odbioru demontażu sieci ciepłowniczej bez zastrzeżeń, protokołu odbioru finansowego i przekazaniu dokumentu

potwierdzającego rodzaj i ilość zdemontowanej sieci ciepłowniczej do odpowiedniego terenu Zakładu

Energetyki Ciepłej (ZEC).

Faktury należy wystawiać na podstawie protokołu odbioru finansowego.

Faktury nie mogą być wystawiane przy użyciu pisma odręcznego.

W przypadku obciążenia Zamawiającego kosztami za zajęcie pasa drogowego oraz pasa frontu robót na czas

realizacji przedmiotu umowy koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi Wykonawcę.

W przypadku zaniechania przez Wykonawcę wykonania obowiązku uporządkowania terenu budowy,

renowacji terenu, przekazania terenu właścicielom, odtworzenia nawierzchni jezdni, chodników, trawników

lub nasadzenia drzew i krzewów na odcinkach prowadzonych robót wraz ze strefą rozgęszczenia gruntu w

zakresie przekazanego terenu pod budowę, koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi

Wykonawcę.

Wykonawca będzie wystawiał faktury nie później niż po upływie 3 dni od dnia podpisania przez Strony bez

zastrzeżeń wymaganego protokołu odbioru.

### **III.1.3. Forma juridică pe care o va lua grupul de operatori economici căruia i se atribuie contractul**

Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

III.1) Warunki dotyczące zamówienia:

III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje: (jeżeli dotyczy)

n/d

III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów

je regulujących:

Rozliczenie robót odbywać się będzie na podstawie faktur częściowych i faktur rozliczeniowych osobno dla sieci

ciepłowniczej osiedlowej i każdego przyłącza sieci ciepłowniczej oraz za demontaż sieci ciepłowniczej:

Wykonawca wystawi fakturę częściową na kwotę stanowiącą 80 % wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i

przyłączy sieci ciepłowniczej, wykonanego zgodnie z dokumentacją projektową, po podpisaniu przez inspektora

nadzoru z ramienia Zamawiającego odpowiedniego protokołu odbioru technicznego oraz protokołu odbioru

finansowego,

faktury rozliczeniowe, obejmujące pozostałe kwoty wynagrodzenia za sieć ciepłowniczą i przyłączy sieci

ciepłowniczej, wystawiane zostaną przez Wykonawcę po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia

Zamawiającego protokołu odbioru końcowego, protokołu odbioru finansowego, uruchomieniu sieci ciepłowniczej

i przekazaniu na rzecz Zamawiającego,

Wykonawca wystawi fakturę stanowiącą 100 % wynagrodzenia za demontaż nieczynnej, po likwidacji węzła

grupowego sieci ciepłowniczej, po podpisaniu przez inspektora nadzoru z ramienia Zamawiającego protokołu

odbioru demontażu sieci ciepłowniczej bez zastrzeżeń, protokołu odbioru finansowego i przekazaniu dokumentu

potwierdzającego rodzaj i ilość zdemontowanej sieci ciepłowniczej do odpowiedniego terenowo Zakładu

Energetyki Ciepłej (ZEC).

Faktury należy wystawiać na podstawie protokołu odbioru finansowego.

Faktury nie mogą być wystawiane przy użyciu pisma odręcznego.

W przypadku obciążenia Zamawiającego kosztami za zajęcie pasa drogowego oraz pasa frontu robót na czas

realizacji przedmiotu umowy koszty te ponosić będzie Zamawiający, a następnie obciąży nimi Wykonawcę.

W przypadku zaniechania przez Wykonawcę wykonania obowiązku uporządkowania terenu budowy,

renowacji terenu, przekazania terenu właścicielom, odtworzenia nawierzchni jezdni, chodników, trawników

lub nasadzenia drzew i krzewów na odcinkach prowadzonych robót wraz ze strefą rozgęszczenia gruntu w

zakresie przekazanego terenu pod budowę, koszty te ponosić będzie Zamawiający, a

następnie obciążą nimi

Wykonawcę.

Wykonawca będzie wystawiał faktury nie później niż po upływie 3 dni od dnia podpisania przez Strony bez

zastrzeżeń wymaganego protokołu odbioru.

III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie:

(jeżeli dotyczy)

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (Konsorcjum); przepisy dotyczące

Wykonawcy stosuje się odpowiednio. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do

reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu

i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wykonawcy, o których mowa powyżej ponoszą

solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w

sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę (umowa Konsorcjum, spółki cywilnej) tych

Wykonawców.

#### **III.1.4. Condiții de executare a contractului**

Executarea contractului este supusă unor condiții speciale: da

Descrierea condițiilor speciale: Wykonawca musi dysponować osobami kluczowymi przewidzianymi do wykonania niniejszego zamówienia,

posiadającymi kwalifikacje niezbędne do wykonania zamówienia.

Kierownik budowy branży sanitarnej oraz kierownicy robót branżowych (budowlanych i elektrycznych)

posiadający min. trzy letnie doświadczenie w pełnieniu w/w funkcji oraz posiadający odpowiednie kwalifikacje

zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie zdefiniowanych w Ustawie Prawo

Budowlane z 7.7.1994 z późniejszymi zmianami rozdział 2 art. 12.

Samodzielne funkcje techniczne w budownictwie, określone w ustawie Prawo Budowlane art. 12 ust. 1,

mogą również wykonywać osoby, których odpowiednie kwalifikacje zawodowe zostały uznane na zasadach

określonych w przepisach odrębnych.

#### **III.2. Condiții de participare**

##### **III.2.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor: Warunki szczególne:

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykazał się realizacją w okresie ostatnich pięciu lat przed wszczęciem postępowania (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie), co najmniej 4 zamówień polegających na budowie sieci cieplnych wysokoparametrowych preizolowanych w zakresie średnic Dn 32-200 (w tym min. jedno zadanie dla średnicy Dn 200). Łączna długość 4 zamówień budowy sieci cieplnej wysokoparametrowej, o których mowa powyżej, musi wynosić min. 500 m.

### **III.2.2. Capacitatea economică și financiară**

### **III.2.3. Capacitatea tehnică și profesională**

### **III.2.4. Informații privind contractele rezervate**

### **III.3. Condiții specifice pentru contractele de servicii**

#### **III.3.1. Informații privind o anumită profesie**

#### **III.3.2. Informații privind personalul responsabil cu executarea contractului**

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.1. Tipul procedurii**

#### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Deschis

#### **IV.1.2. Informații privind limitarea numărului de candidați care urmează să fie invitați**

#### **IV.1.3. Informații privind reducerea numărului de soluții sau de oferte în timpul negocierii sau al dialogului**

### **IV.2. Criterii de atribuire**

#### **IV.2.1. Criterii de atribuire**

Cel mai mic preț

#### **IV.2.2. Informații despre licitația electronică**

Se va organiza o licitație electronică: nu

### **IV.3. Informații administrative**

#### **IV.3.1. Numărul de referință atribuit dosarului de autoritatea contractantă**

16/099/PN/RB

#### **IV.3.2. Publicare anterioară privind această procedură**

nu

#### **IV.3.3. Condiții de obținere a caietului de sarcini și a documentelor suplimentare sau a documentului descriptiv**

Termen limită pentru primirea cererilor de documente sau de acces la documente: 20.5.2016 - 10:00

Documente contra cost: nu

#### **IV.3.4. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

20.5.2016 - 10:00

#### **IV.3.5. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**

#### **IV.3.6. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

polonă.

#### **IV.3.7. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

#### **IV.3.8. Condiții de deschidere a ofertelor**

Data: 20.5.2016 - 10:00

Locul:

Warszawa

Persoane autorizate să asiste la deschiderea ofertelor: nu

#### **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

##### **VI.1. Informații privind periodicitatea**

Această achiziție este periodică: nu

##### **VI.2. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

##### **VI.3. Informații suplimentare**

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Szwajcarsko-Polskiego Programu Współpracy – URP/SPPW/2.1.2/KIK/61.

##### **VI.4. Proceduri de contestare**

###### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

###### **VI.4.2. Procedura de contestare**

###### **VI.4.3. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

##### **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

12.5.2016